津津有味譚

食品介紹

帶子

陳存仁

帶子在中國營養書上和本草書中，都沓不到記載，許多營養專家著的食物成份表中，也沒有它的成份發表。但據日本營養學家說：帶子含有豐富的蛋白質，可以療治瘰癧，我認爲帶子既是海產品，當然也有些碘質成份，所以對醫治瘰癧有效的話，是有一些意義的。

香港酒家餐室中，常有帶子的菜目，但問鼎的人不多，香港仔海鮮艇中，常有外來的吃客點吃，只是好奇，些非別有偏，所以吃了一次之後，就很少有人會常常嗜食。

帶子的吃法，彷彿蝴蝶一般，大都作爲炒菜，也有作爲湯菜的，味道鮮，腥氣很重，所以不受老饕們的重視，只是爲了嘗試海鮮心理的驅使，無妨偶爾食之。有很多人不知帶子爲何物？足見帶子不爲人們所賞識。

帶子消項核，小兒們體力虛弱，往往在項間生出細小的掀核兩三顆，在強健時會隱退消滅，到體力疲乏之時會再發的。發熱病後，或小兒出虛汗過多，核粒顯露，項間筋絡有不舒適的現象，這種核粒，僅是淋巴腺的腫脹，比瘰核小而軟，因而瘰核是淋巴腺結核。掀核只要多休息，多進一些營養食品，便可以消散，方法每天可用帶子與田雞一同煲湯，味道極鮮，兒童們極喜歡食，連吃多時，掀核會消散的。

民間方法，用帶子與北芪，黨參同煲，作爲養生的湯飲，此法對小兒有掀核，也很適宜。只是晚間虛汗，另有治法，本節所講的方法是沒有用處的。（一九六）

不會游水亦可拯溺

沙利文

每逢泳季，總有幾個孩子被波臣召去。你可能"海灘遇到小孩子被溺，因你不會游泳，或者不懂拯溺而束手無策，這裡列舉一些不會游泳的救人方法。

一個小孩“英國胡哲斯特郡史雲河中掙扎，沒有一個人敢上前去救他，因爲大家都不會拯溺，亦不懂得游泳，眼光光睇住他快要沒頂。每年此類事件到處有發生。倘若過路人肯伸出拯救之手的話。雖不會游泳。但不能視爲無法救人的藉口，上述的一個孩子，卒被農夫救回了，他不會游泳，但他是跑了三百碼，抓了一包稻草，擲出水中，給他抓着浮在水上。

類似的快速想法，是可以救回許多人命的。你會發現許多出乎意外的救生設備的，通常不必到太遠的地方去找尋，走到最接近的一輛汽車即有辦法。例如一個「上啤」車胎，即可以浮起救人，而且不費氣力，祇要把它滾到水中，如果不是騎上去，而是用手扶着，那麼在海上可承起四個人。

在汽車的後行李箱內：你可找到許多救生用具，拖車的繩纜通常尾端繫有金屬的，可以出力投擲於水中的遠處，容易被溺者抓着。而汽油的空缸或塑膠缸，都可做臨時的浮水物，把疲勞不能支持的溺者救回。任何可以浮起的物件，均可權充拯溺的用具。

一個七歲的兒童，去年在桑唔士河被一位老婦救起，她使用的僅是一條晒衣竹而已，是從附近的後園臨時找到的。

多數海灘，都有可以作爲救生工具的，例如一張浮水蓆，汽車內胎，海灘波，氣墊，甚至椅子，均無不可。

多數人因爲驚慌而被溺斃，故無論是在水中或岸上，都要保持冷靜。站在岸邊，把一條樹枝伸出去，讓溺者抓着，徐徐把他拖回岸邊。或是數個人組成一條「人鍊」，走出水中，伸手把被溺者救起，不失爲最好的辦法。最好的拯救法實際是不需要甚麼精巧設備的，一個吹氣內胎，幾件尼龍衫繫在一起，都是拯溺的最基本臨時用具。

倘若你恰在現場，遇到有人掙命呼救，你實在不必等待他人行動，你可以主動地去進行拯救，有三個蘇格蘭男人，把長袂脫掉，構成一條救生帶，救出一個在河中遇溺的女人。

羅浮宮內

張祺新

歐行點滴之一

我在巴黎只兩日，却在羅浮宮流連了半天，如果我們多逗留一日，我想還要去羅浮一次。這並不是說，我懂得，或喜歡欣賞藝術，相反，我對藝術毫無所知，而且從來不留心。然而進到那種地方，就不願出來。

羅浮宮即使不是世界上最大的博物館，也是最大者之一。裡面收藏品的豐富，是大家所知道的。在畫廊旦室之間閒溜，次第見到了蒙娜麗沙」「拾穗」，「泉」，「土耳其浴」等曾經在畫片見過的名畫，「維納斯美神」，「森巫里斯之勝利」，「兩奴隸」，「阿波羅」等寫雕像，不禁有意外的欣喜。此時的心情，就如探險者發現一寶藏，打開箱子盡是金銀珠寶時一樣。

羅浮宮的收藏品主要分爲兩類，一是畫，一是雕塑品。後者從公元前三四千年開始，至十九世紀，兼收并蓄，成爲一部活的雕塑史。古代王朝如埃及，阿述，巴比倫，波斯，希臘，羅馬，其藝術創作，文字，生前死後的裝飾，原件擺在那裡，活生地表現出先民的智慧，（上）

殯館生意出賣或租

有全部酒牌執照，週末有舞會，共座位二百，兼六組聯房與三房間，同在樓內，在八千居民市鎮內，獨一唐餐殯館，有意者與 Europe Dining, 240 Spokane St., Kimberley, B.C. 洽商。

吻吆殯館宜西厨壹名

或熟識製造麵食兼帮西厨一名，工金從優，如意者請電話 Nanaimo, B.C. 753-4332 本店支電話費，晚上九時至十時最適當

沙省生意及實業出賣

沙省諾企（Norquay）埠仔殯館連實業，七千元出賣，有意者請函或電話蔡沃銓接洽。

Mr Grant Toy, 3623-109 St., Edmonton, Alta.
Phone 434-3353

有三房一廳出租

每天下午五時後電話二五五、一五四三

靚屋自賣

離埠在即，四房另土庫平賣，內外堅固，近唐人埠，時代化，如有意者請電話二五三、一三四弍

宜人管理柏文

須畧識英文，以夫婦二人合做爲佳，有意者請至佐治街弍弍七號面議。

清靜住處

合高尚仕女及無孩夫婦。晚六時後電話二五五、二二八六

AL'S 地氈經紀

製造家清盤大平賣

有無數款式選擇，取價平過發行價，每星期開市六天。電話 879-7347
3730 Main St., at 21st Ave.,

汽車自賣

一九六八年 BUICK 汽車出賣，機件良好，請電話八七九、七二一八

哀謝

先考諱定鍊湯公府君廣東台山縣大江鄉田心村人痛於壹九七一年四月十三日下午九時病終聖保羅醫院享壽六十三歲經於同月廿一日下午一時在暗市黨殯儀館舉行喪禮扶柩出殯安葬於伙士蘭墓園荷蒙男女親友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼盛情歿存均感哀此鳴謝

孤哀子 旋念旋賞
孤哀女 玉娟（適林門）
婿 林華熙
外孫數名
厚惠芳名 恕不贅列
同泣謝

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Tel 688-6025

本期特價貨 即日起應市

天壇牌什錦子薑	四罐壹元
水仙花糖水龍眼	每罐四毛
半磅庄珠江草菰	三罐壹元
壹磅庄白兎奶糖	每盒九毛九
壹斤庄白鷺牌白粿干	每包五毛
半斤庄白鷺牌厦門蛋米粉	每包一毛五
壹磅庄珠江蠔油	每罇壹元二毫九
五磅庄壽星公絲苗米	每包八元
五磅庄太平洋絲苗米	每包六元九

公代東

本總會謹訂于五月二日（星期日）下午壹時舉行成立第五十七週年紀念慶典並治潔茗同日下午五時假座喜臨門、讌樂、兩酒家懽宴五月壹日（星期六）午后八時開歡迎新進會員暨域、卡、支部代表及兄嫂大會屆時統請域卡支部暨各埠兄嫂駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

凡花甲會員席金免收恕不發來請依時賁臨助慶是荷

加拿大雲高華 **鐵城崇義總會同人約敬**

Shon Yee Ben. Ass'n, 260 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

廣興 永興 大華 華隆

肉食部酬賓大減價

小號等蒙 各界僑胞歷年光顧，感謝良欣，茲由壹九七壹年四月廿三日起，將燒烤鹵味，猪肉，腊肉，壹律降價大平賣，以示答謝之意，希爲注意爲禱。

旅加南陽總堂

緊急通告

本堂樓宇因市府徵購，理事會特聘請周衛晉律師與市府接洽，經數度議價，今已接近完成階段，且限期本年四月尾交易，爲上情特登報通告各堂員知照。

（一）如有任何理由或不滿意樓宇出售者，請書面通知理事會，若一旦交易後不能持任何怨言指責理事會。

（二）本月廿五（星期日）下午弍時在禮堂召開全體會員大會討論重要事宜，凡屬堂員希依時出席毋放棄是幸。

南陽堂理事會啓
一九七一年四月十九日
臨時通訊處藍鷹餐館：
Blue Eagle Cafe, 130 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.

教授鋼琴樂理

十餘年經驗豐富，卑詩省註册音樂女教師（英國皇家音樂學院鋼琴教授文憑）專長教授鋼琴及樂理

電話：七三二、六〇五四洽

良好中西殯館出賣

位於工商業中心，樓業六年新，生意極佳，現因人力問題，願廉價出賣，來信，電話，或面議均可。

Moonlight Cafe Ltd., 1318 Bay Ave.,
Trail B.C. Phone 368 9833

土庫聯房出租

二或三房，廳，廚，厠，下午五時半後週末全日。電話：三二一、九三六九

O. K. 傢私公司

溫哥華奇化街弍五六號

電話：公司 687-7127
住宅 253-0326

特價四坐墊**梳化** 特價雙人大**床**

連椅（兩件）弍百十九元 每套（兩件）五十五元

本公司由四月十日（星期六）開始營業

歡迎僑胞 參觀比較

頂好園林酒家

2257 KINGSWAY
Phone: 434-7241

電話通知 **免費** 依時送到 府上

特設名貴十二元和菜 供六位享用

時菜肉片羮
頂好大雜會 蓮藕炆鮮鴨
生炒豉排骨 豉油皇雞 半邊
揚州炒飯 或 蠔油撈麵

歡迎僑胞惠臨光顧

高祥光君主理

國泰

影片好 戲院靚

票價：成人一元五毫 學生一元二毫五 小童五毫

每逢星期二、三、四，映一場 七時半放映

電話：321-2476

奧林比亞戲院 喜士定街東近乃磨街
Olympia Theatre, 2381 Hastings St., (Near Nanaimo)

四月廿七 廿八 廿九 星期二 三 四 兩部國語巨片 二次映完 每晚七點半開始

國泰五彩大銀幕武俠赫赫巨片

「黑豹」 步步驚險 招招罕見

江虹 張冲 容蓉 田青 秦祥林主演

同場加映

七彩粵語言情幻諧巨片

包公審烏盆 情節奧妙

梁醒波 林家聲 主演

武的打得不能再好！文的演得不能再妙！

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
Tel. 684-4428

直接新運到特價平沽

去蒂上冬菇	每磅六元五毫
大粒江瑤柱	每磅十四元九毫

總代理香港新華海產公司各種西士冰霜蝦肉去頭蝦及紅衫魚，白立魚，馬頭魚，筍殼魚，紅立魚，獅頭魚，紅壇魚，白倉魚，黃花魚，塘虱魚，烏頭魚，大鱸魚，鳳尾魚，蜆魚，班魚，鯇魚，沙猛魚，風鱔，鮮九龍吊，尤魚片